



Die Gebrauchsanweisung muss vor der Anwendung sorgfältig gelesen und sicher und griffbereit aufbewahrt werden.

Die Autopsiesäge ist zur Anwendung bei Obduktionen und Sektionen. Dieses Produkt ist kein Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 (MDR). Es ist ausschließlich zur Anwendung bei postmortalen Untersuchungen vorgesehen.

Inhaltsverzeichnis

- 1 Allgemeine Hinweise zur sicheren Handhabung
- 2 Mögliche Komplikationen
- 3 Anwendung und Handhabung
- 4 Reinigung, Desinfektion und Sterilisation
- 5 Service
- 6 Haftung
- 7 Entsorgung
- 8 Transport und Lagerung
- 9 Technische Daten / Spezifikation
- 10 Zubehör / Ersatzteile
- 11 Symbol- und Bildzeichenerklärung

1 Allgemeine Hinweise zur sicheren Handhabung

- Produkt ist elektrisch betrieben, darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden
- Nur durch geschultes Fachpersonal nutzbar.
- Vor jeder Anwendung: visuelle & funktionelle Prüfung (Kabel, Stecker, Gehäuse, Anlaufverhalten).
- Warnung vor Verletzungsgefährdenden Bauteilen (Sägeblätter).
- Patienten- und Anwenderschutz:
  - Keine Nutzung mit beschädigten Blättern.
  - Keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringen lassen.
  - Nichts an beweglichen Teilen berühren.
- Während des Betriebs entstehen Geräuschemissionen von bis zu 77 dB(A). Eine längere Exposition in unmittelbarer Nähe des Gerätes kann zu einer erhöhten Lärmbelastung führen.
- Durch die oszillierende Bewegung können Vibrationen auftreten. Das Gerät sollte daher stets sicher geführt und nur bestimmungsgemäß eingesetzt werden.

2 Mögliche Komplikationen

- Verletzungen durch falsche Blattwahl
- Überhitzung synthetischer Verbände
- Blockierung des Sägeblattes
- Verbrennungen durch Reibungswärme
- Stromschlaggefahr bei defekten Leitungen

3 Anwendung und Handhabung

3.1 Zweckbestimmung

Die elektrische oszillierende Autopsiesäge ist ein elektrisch betriebenes Werkzeug zur Anwendung bei pathologischen Untersuchungen (Obduktionen und Sektionen). Das Gerät dient zum Durchtrennen von Knochenstrukturen im Rahmen postmortaler Untersuchungen. Die Anwendung erfolgt ausschließlich an verstorbenen Personen in pathologischen Einrichtungen oder vergleichbaren professionellen Umgebungen.

3.2 Indikation

Das Produkt dient zum Durchtrennen von Knochenstrukturen im Rahmen pathologischer Untersuchungen (Obduktionen / Sektionen).

3.3 Kontraindikation

Das Produkt darf nicht angewendet werden:

- An lebenden Personen
- Im Rahmen chirurgischer Eingriffe
- Für andere Zwecke als pathologische Untersuchungen

3.2 Bedienung und Einsatz

Die Anwendung erfolgt ausschließlich im Rahmen pathologischer Untersuchungen (Obduktionen und Sektionen).

3.3 Bedienung und Einsatz

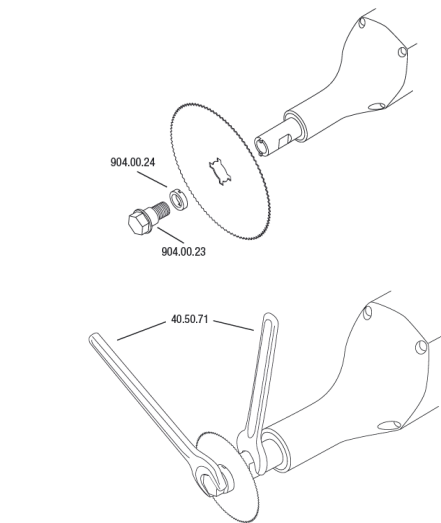
- Anlaufverhalten: ruckfrei
- Blattwechsel nur mit Werkzeugen (40.50.71)
- Warnhinweise beim Wechsel: **Nicht in die Sägezähne greifen**

3.5 Inbetriebnahme

Vor der ersten Inbetriebnahme und vor jedem weiteren Einsatz ist sicherzustellen, dass das Gerät technisch einwandfrei und für den vorgesehenen Betrieb geeignet ist. Die folgenden Schritte müssen strikt eingehalten werden:

3.5.1 Sicht- und Funktionsprüfung vor Anschluss an das Stromnetz

- Gerät auf äußere Beschädigungen prüfen (Gehäuse, Kabel, Stecker, Sägekopf).
- Prüfen, ob Sägeblatt und Befestigungselemente (Ring 904.00.24 / Mutter 904.00.23) vollständig und korrekt montiert sind.
- Bewegliche Teile vorsichtig manuell prüfen (keinerlei Blockierungen).



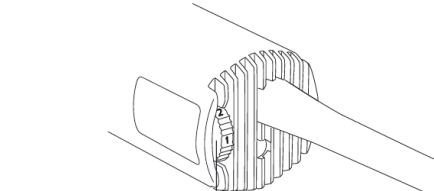
- Sicherstellen, dass sich kein Flüssigkeitsrest im Bereich der Lüftungsschlitze oder elektrischen Komponenten befindet.
- Bestätigen, dass das Produkt nicht in einem feuchten Umfeld verwendet wird.

3.5.2 Netzanschluss

- Vor Anschluss prüfen, ob die Netzspannung des Einsatzortes der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entspricht
- Das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose anschließen.
- Netzstecker vollständig einstecken und Zugentlastung sicherstellen.
- Das Gerät ist so aufzustellen und zu betreiben, dass der Netzstecker jederzeit zugänglich ist und im Notfall schnell vom Versorgungsnetz getrennt werden kann.

3.5.3 Einschalten und Ablaufkontrolle

- Gerät über den Ein-/Ausschalter einschalten.
- Die Säge muss laut Originalbeschreibung ruckfrei anlaufen und stabil hochfahren. Dies schützt die mechanischen und elektronischen Komponenten und stellt die korrekte Funktion sicher.
- Auf ungewöhnliche Geräusche, Vibrationen oder Geruchsentwicklung achten. Bei Auffälligkeiten das Gerät sofort ausschalten und nicht verwenden.
- Die stufenlose Regulierung muss fehlerfrei funktionieren.



3.5.4 Prüfen des Überlastschutzes

Die Säge besitzt eine interne Schutzschaltung, welche den Motor bei Blockierung abschaltet.

- Ein kurzer Funktionstest ohne Last ist ausreichend.
- Gerät darf **niemals** bewusst blockiert werden, um den Schutz zu testen.

3.5.5 Auswahl und Kontrolle des Sägeblattes

- Nur freigegebene Sägeblätter verwenden (Gips / Kunststoff / Fiberglas).
- Sicherstellen, dass das Sägeblatt fest angezogen ist.
- Stumpfe oder beschädigte Blätter unverzüglich ersetzen.
- Vergewissern, dass die Blattwahl zur Art des Verbandes passt (Hinweis: synthetische Verbände → Spezialbeschichtung verwenden)

3.5.6 Funktionsprüfung unter geringer Last

- Bei niedriger Schwingungszahl starten und kontrollieren, ob:
  - Schwingung gleichmäßig ist
  - keine unregelmäßigen Geräusche auftreten
  - der Überlastschutz nicht unerwartet anspricht
  - Danach Schwingungszahl schrittweise erhöhen.

3.5.7 Bereitstellung für die Anwendung

- Gerät in einer trockenen, gut belüfteten Arbeitsumgebung platzieren.
- Arbeitsbereich frei von entzündlichen Stoffen halten (Gerät darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen betrieben werden).
- Kabel so verlegen, dass keine Stolper- oder Zuggefahr besteht.

4 Reinigung, Desinfektion

4.1 Grundsatz

- Dies ist ein elektrisches Gerät
- NICHT maschinell aufbereitbar (kein RDG)
- NICHT sterilisierbar
- NICHT eintauchbar

4.2 Reinigung nach Gebrauch

- Staub und Verbandrückstände mit leicht angefeuchtetem Tuch entfernen
- Gerät darf keinesfalls in Flüssigkeit eingetaucht werden
- Vor Reinigung immer vom Stromnetz trennen
- Keine Verwendung von abrasiven Reinigern
- Keine Hochdruckreiniger, kein Ultraschallbad
- Keinen Desinfektionsschaum in Öffnungen sprühen

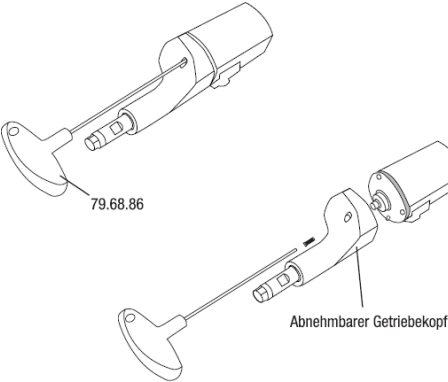
4.3 Aufbereitung der Sägeblätter

Die verwendeten Sägeblätter sind wiederverwendbare Instrumente. Die Aufbereitung (Reinigung, Desinfektion und Sterilisation) ist gemäß den validierten Aufbereitungsprozessen der jeweiligen Einrichtung durchzuführen. Die Instrumenten-Gebrauchsanweisung GATDN00X der Medicon eG enthält validierte Aufbereitungsinformationen und kann als Referenz für geeignete Aufbereitungsverfahren herangezogen werden.

4.4 Sterilisation

**Nur die Sägeblätter und der Getriebekopf der Säge dürfen im Autoklav sterilisiert werden.** Das Gehäuse und der Motor sind nicht zur Autoklavierung geeignet.

Der Getriebekopf ist zur Sterilisation von der Säge abzunehmen. Die Montage erfolgt entsprechend der Abbildung. Verwenden Sie dazu den mitgelieferten Inbusschlüssel. Vor dem Zusammenbau ist das Getriebe mit handelsüblichen Wälzlagerfett zu schmieren.



5 Service

- Wartung nur durch autorisierten Service
- Ersatzteile unter Punkt 10

Für Service und Instandsetzung wenden Sie sich an Ihre nationale Vertretung der Firma MEDICON eG.

6 Haftung

- **ACHTUNG:** Laut US-amerikanischem Gesetz darf dieses Produkt in den USA nur von einem Arzt oder Krankenhaus bzw. auf entsprechende Verordnung gekauft werden.

Gültigkeit der Gebrauchsanweisung:

Es ist stets der **neueste Revisionsstand** gültig. Aufgrund technischer Weiterentwicklungen wird die Gebrauchsanweisung regelmäßig aktualisiert. Das Versionsdatum und die Revisionsnummer sind auf dem Dokument angegeben. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die aktuelle Fassung verwenden.

Haftungsausschluss:

- MEDICON eG übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch
  - unsachgemäßer Anwendung,
  - nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch,
  - fehlerhafter Handhabung, Pflege oder Wartung,
  - Nichteinhaltung dieser Gebrauchsanweisung,

- Veränderungen oder Reparaturen ohne schriftliche Zustimmung der MEDICON eG
- oder Reparaturen durch nicht autorisierte Werkstätten.

Die Mängelhaftung entfällt zudem bei Veränderungen oder Reparaturen des Produkts ohne vorherige schriftliche Genehmigung der MEDICON eG sowie bei Instandsetzungen durch nicht autorisierte Werkstätten.

7 Entsorgung

Vor der Entsorgung ist das Produkt zu reinigen und gemäß lokalen Vorschriften zu behandeln. Elektrische Geräte können nach Ende der Nutzungsdauer an die Medicon eG zurückgegeben werden.

8 Transport und Lagerung

Die Umgebungstemperaturen dürfen 5 °C nicht unterschreiten und 40 °C nicht überschreiten. Luftfeuchtigkeit darf nicht mehr als 80% betragen.

9 Technische Daten / Spezifikationen

|          |                                |
|----------|--------------------------------|
| 79.68.87 | Säge 120 Volt, 60 Hz, 500 Watt |
| 79.68.88 | Säge 230 Volt, 50 Hz, 500 Watt |

- stufenlos regelbar von 6500 bis 24000 Schwingungen
- vollautomatische Lastkompensation über den gesamten Schwingungsbereich
- verbandstaubgeschützter Motor
- 52-77 dB(A) in Abhängigkeit der eingestellten Schwingungen

Das Gerät entspricht Schutzklasse II. Die elektromagnetische Verträglichkeit entspricht den geltenden Anforderungen für elektrische Geräte.

10 Zubehör / Ersatzteile

| Zubehör   |                                               |
|-----------|-----------------------------------------------|
| 40.50.68  | 50 mm                                         |
| 40.50.69  | 65 mm                                         |
| 40.50.72  | Segmentsägeblatt                              |
| 40.50.71  | 1 Paar Gabelschlüssel für Sägeblattwechsel    |
| 79.68.86  | Inbusschlüssel zur Montage des Getriebekopfes |
| 904.00.23 | Schraube zur Befestigung des Getriebekopfes   |
| 904.00.24 | Festhaltering für Sägeblätter                 |

11 Symbol- und Bildzeichenerklärung

| Symbol | Bedeutung                              |
|--------|----------------------------------------|
|        | Hersteller                             |
|        | Herstellungsdatum                      |
|        | Fertigungslosnummer, Charge            |
|        | Artikelnummer                          |
|        | Nicht steril                           |
|        | Achtung                                |
|        | Anleitung beachten                     |
|        | CE-Kennzeichnung                       |
|        | Doppelschutzisolierung Schutzklasse II |
|        | Anwendungsteil des Typs BF             |